

# Installationsanweisung Klartextanzeige ta 100 i

## Einbau / Befestigungsarten

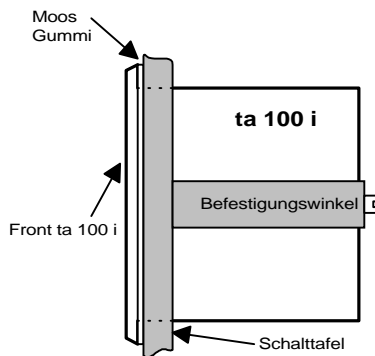
Die LCD-Anzeige ta 100i ist zur Frontplattenmontage vorgesehen.

Zum Schalttafeleinbau sind an der Gehäuserückwand Gewinde zum Festschrauben von Metallwinkeln angebracht. Mit zwei dieser Winkel wird das Gerät in der Schalttafel befestigt.

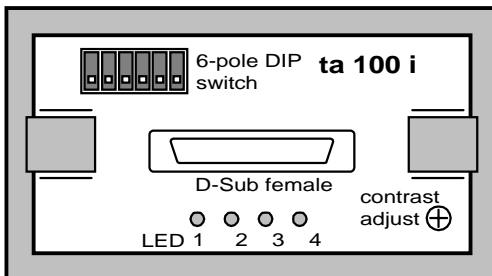
Ein Moosgummi (Stärke 2mm), der am 5mm Rand zwischen Gehäuseschale und Frontplatte aufgeklebt ist, dichtet die Frontplatte gegenüber der Schalttafel wasserdicht ab.

Erforderliche mechanische Abmessungen des Frontplattenausschnittes

138,5<sup>+0,2</sup> x 68,5<sup>+0,2</sup> mm



Rückansicht ta 100 i



## Elektrische Installation

Anschlüsse / Anschlussbelegung		
Bezeichnung	Komponente/ Beschreibung	
25polige D-SUB Buchse (weibl.)	Versorgungsspannung (24 VDC) parallele Schnittstelle / serielle Schnittstelle	
Typ/Bezeichnung (Gegenstecker)	25poliger D-SUB Stecker	
Anschlussbedingung	Spannung ausschalten beim Anschliessen	
Kabel-/Leitungstyp:	keine Angaben	
parallele Schnittstelle 24 VDC	Signal	Bezeichnung
PIN 1	n.c.	n.c.
PIN 6	n.c.	n.c.
PIN 8	D.STB	IN
PIN 9	DATA 0	IN
PIN 10	DATA 1	IN
PIN 11	DATA 2	IN
PIN 12	DATA 3	IN
PIN 13	DATA 4	IN
PIN 14	DATA 5	IN
PIN 15	DATA 6	IN
PIN 16	DATA 7	IN
PIN 17	DATA 8	IN
PIN 18	DATA 9	IN
PIN 19	COM +/-	Common
PIN 20	BUSY	OUT
PIN 21	N.MODE	IN
PIN 22	P.INC.	IN
PIN 23	GND	Masse
serielle Schnittstelle RS 232C	Signal	Bezeichnung
PIN 2	TxD	Output
PIN 3	RxD	Input
PIN 4	RTS	Output
PIN 5	CTS	Input
PIN 7	GND	Masse
Stromversorgung	Signal	Bezeichnung
PIN 24	+24 VDC	24 VDC
PIN 25	GND	Ground

**Achtung:**  
Beim Anstecken ist darauf zu achten, dass die Spannung ausgeschaltet ist.

Weitere Informationen:  
Datenblatt ta100i-DS-G-xxxx

Technische Änderungen vorbehalten

# Installation instruction

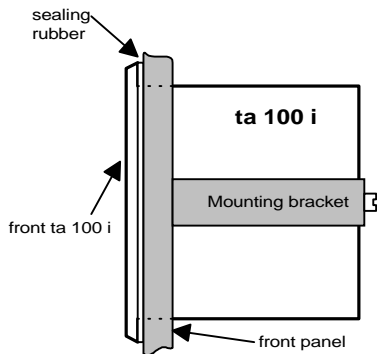
## Text display ta 100 i

### Installation

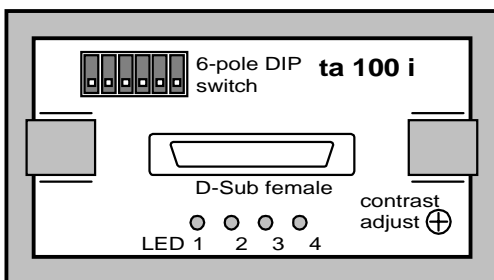
The LCD-display ta 100i is designed for front panel mounting.  
 At the back of the housing shell metal angles can be fixed with screws. Two angels will fix the device onto the switchboard.  
 A cell gum (2mm thick) on the 5mm border between the housing shell and the front panel provides a waterproof sealing between front panel and switchboard.

The required cut-out dimensions of the front panel are

$$138,5^{+0,2} \times 68,5^{+0,2} \text{ mm}$$



View from rear ta 100 i



### Electrical installation

Connections / Pin Assignment		
Component	Function / Description	
25pin D-SUB female socket	Power supply (24 VDC) parallel / serial interface	
matching plug	25pin D-SUB plug	
condition for connector	Power-off attaching	
Cable-/Line Type:	No indication	
Parallel interface	Assignment Signal	Specification
PIN 1	n.c.	n.c.
PIN 6	n.c.	n.c.
PIN 8	D.STB	IN
PIN 9	DATA 0	IN
PIN 10	DATA 1	IN
PIN 11	DATA 2	IN
PIN 12	DATA 3	IN
PIN 13	DATA 4	IN
PIN 14	DATA 5	IN
PIN 15	DATA 6	IN
PIN 16	DATA 7	IN
PIN 17	DATA 8	IN
PIN 18	DATA 9	IN
PIN 19	COM +/-	Common
PIN 20	BUSY	OUT
PIN 21	N.MODE	IN
PIN 22	P.INC.	IN
PIN 23	GND	Ground
Serial interface RS 232C	Assignment Signal	Specification
PIN 2	TxD	Output
PIN 3	RxD	Input
PIN 4	RTS	Output
PIN 5	CTS	Input
PIN 7	GND	Masse
Power supply	Assignment	Specification
PIN 24	+24 VDC	24 VDC
PIN 25	GND	Ground

Caution:  
 Please ensure that the power is off when attaching the display.

Further documentation:  
 Datenblatt ta100i-DS-G-xxxx

Technical changes reserved